



Foglio illustrativo n. 8131 / 2026

Per i prodotti fitosanitari di cui all'art. 47 dell'ordinanza sui prodotti fitosanitari (OPF) del 20 agosto 2025 (RS 916.161)

Proprietà del prodotto

Denominazione specifica:	Fungicida
Formulazione:	SC sospensione concentrata
Tenore di principi attivi:	14.80% Ciazofamid (160 g/l)
Denominazione IUPAC:	4-chloro-2-cyano-N,N-dimethyl-5-p-tolylimidazole-1-sulfonamide

Stoccaggio

Il prodotto deve essere stoccato nel suo imballaggio originale, separatamente da derrate alimentari, alimenti per animali e agenti terapeutici, in modo che non sia accessibile a persone non autorizzate. I contenitori aperti che non sono stati consumati completamente devono essere richiusi.

Smaltimento

Contenitori:	Consegnare i contenitori vuoti al servizio di raccolta dei rifiuti.
Residui di prodotto:	Per lo smaltimento, portare i residui del prodotto al centro di raccolta comunale, al centro di raccolta per i rifiuti pericolosi o al punto vendita.

Imballaggio ed etichettatura

Per l'immissione sul mercato in Svizzera il prodotto fitosanitario deve essere lasciato nell'imballaggio originale e l'etichetta apposta all'estero deve rimanere visibile sull'imballaggio (cfr. art. 69 cpv. 3 e art. 72 cpv. 3 dell'ordinanza sui prodotti fitosanitari, OPF).

Si applicano la classificazione e l'etichettatura dell'etichetta originale estera.

L'imballaggio deve inoltre recare le indicazioni di cui all'articolo 72 capoverso 1 lettere a–c. Le indicazioni sui possibili usi del prodotto fitosanitario e le condizioni connesse a tale uso sono quelle del prodotto di riferimento omologato in Svizzera (cfr. art. 47 cpv. 2). Le istruzioni allegate all'imballaggio rilasciate dal Servizio di omologazione possono essere utilizzate per l'etichettatura (cfr. art. 52 OPF). Sono fatte salve le prescrizioni della legislazione sui prodotti chimici e sulla protezione dell'ambiente.

Prodotti commerciali

Cyazofam

Numero di omologazione federale: D-7477

Paese di provenienza: Germania

Numero di omologazione estero: 006860-00/038

Titolare dell'autorizzazione estera: Agrimotion Deutschland GmbH

Cyazofam

Numero di omologazione federale: D-7478

Paese di provenienza: Germania

Numero di omologazione estero: 006860-00/029

Titolare dell'autorizzazione estera: Agrimotion Deutschland GmbH

Ranman Top

Numero di omologazione federale: F-6407

Paese di provenienza: Francia

Numero di omologazione estero: 2110012

Titolare dell'autorizzazione estera: ISK Biosciences Europe N.V.

Slowgirl

Numero di omologazione federale: F-6430

Paese di provenienza: Francia

Numero di omologazione estero: 2170839

Titolare dell'autorizzazione estera: HMWC SARL

Indicazioni autorizzate

Campo d'applicazione	Agente patogeno/Efficacia	Applicazione nel rispetto di	(*)
Campicoltura			
Patate	Peronospora della patata	Dosaggio: 0,5 l/ha. Termine d'attesa: 2 Settimane.	1,3,4,6
Orticoltura			
Pieno campo: Zucche con buccia commestibile, Cetrioli	Peronospora delle Cucurbitacee	Concentrazione: 0,05%. Dosaggio: 0,5 l/ha. Termine d'attesa: 3 Giorni.	2,3,4,5,7
Pomodori	Peronospora del pomodoro	Concentrazione: 0,05%. Termine d'attesa: 3 Giorni.	1,3,4,5,7
Serra: Cucurbitacee	Peronospora delle Cucurbitacee	Concentrazione: 0,05%. Dosaggio: 0,5 l/ha. Termine d'attesa: 3 Giorni.	1,3,4,7

Oneri

- 1 Trattamenti ad un intervallo di 7 - 10 giorni.
- 2 Autorizzato come uso minore.
- 3 Durante la preparazione della poltiglia: Indossare occhiali di protezione o una visiera.
- 4 SPa 1: Per evitare l'insorgenza di resistenza al massimo 3 trattamenti per coltura con prodotti del gruppo di principi attivi FRAC numero 21 (Quinone inside Inhibitors, Qil).
- 5 SPe 3: per proteggere gli organismi acquatici dagli effetti della deriva rispettare una zona tampone non trattata di 6 m dalle acque superficiali. Tale distanza può essere ridotta attuando le misure di riduzione della deriva secondo le istruzioni del Servizio di omologazione.
- 6 Termine di attesa di 1 settimana per le patate primaticce.
- 7 Trattamento a inizio infestazione.

Caratterizzazioni di pericolo che devono figurare sull'imballaggio:

Frasi PF

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

SP 1

Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo imballaggio.